



# 2024 年世界戏剧日庆典

2024 年 3 月 27 - 29 日，中国廊坊



2024 世界戏剧日献辞人约恩·福瑟  
挪威籍剧作家、作家  
2023 年诺贝尔文学奖得主

承办单位  
丝绸之路国际艺术交流中心



丝绸之路国际艺术交流中心  
SILK ROAD INTERNATIONAL ARTS CENTER

[www.world-theatre-day.org](http://www.world-theatre-day.org)



## 目录

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 联合国教科文组织文化助理总干事<br>奥托内·拉米雷斯的致辞 | 3  |
| 国际戏剧协会总干事托比亚斯·比昂科尼寄语           | 4  |
| 中国戏剧家协会驻会副主席陈涌泉寄语              | 5  |
| 往届献辞人                          | 6  |
| 献辞摘选                           | 7  |
| 2024 年世界戏剧日献辞人 —— 约恩·福瑟        | 9  |
| 2024 年世界戏剧日献辞                  | 10 |
| 2024 年世界戏剧日庆典                  | 12 |
| 2024 年世界戏剧日庆典活动日程              | 13 |
| <b>会议</b>                      |    |
| ■ 中外戏剧人对话                      | 14 |
| <b>艺术类活动</b>                   |    |
| ■ 庆典演出                         | 17 |
| <b>教育类活动</b>                   |    |
| ■ 戏剧工作坊                        | 22 |
| <b>单位介绍</b>                    | 24 |
| <b>工作团队</b>                    | 26 |
| <b>当地文化之旅</b>                  |    |
| 只有红楼梦·戏剧幻城                     | 27 |
| 体验七修健康生活                       | 28 |
| <b>鸣谢单位</b>                    | 28 |

## 联合国教科文组织文化助理总干事奥托内·拉米雷斯的致辞



非常荣幸能够参加本次世界戏剧日庆典活动。

我对国际戏剧协会 ITI 及其中国中心为举办本次庆典所付出的努力表示赞赏。在他们的组织下，本次庆典包含了丰富多彩的内容。

此次庆典强调了表演艺术对民众和社区积极、正面的影响，也呼吁我们思考戏剧在团结人心、促进对话和推动和平方面的重要作用。文化和创造力不仅是经济发展的重要驱动力，也是社会凝聚力和韧性的源泉。在困境时期，戏剧能够鼓励人们进行

沟通与和解，为无声者发声，引起人们对不平等现象的关注，并激发社会变革。

联合国教科文组织致力于维护艺术家的社会和经济权利。我们呼吁在 2030 年后的发展框架中设立独立的文化目标，以便更好地利用文化和艺术，为实现更加可持续发展、更加和平的社会做出贡献。

女士们，先生们，我期待所有参与者能够借本次世界戏剧日庆典，探讨、思考“戏剧为民”的巨大价值。祝愿本次世界戏剧日庆典圆满成功。

谢谢。

奥托内·拉米雷斯 (Ernesto OTTONE R.)  
联合国教科文组织文化助理总干事

## 国际戏剧协会总干事托比亚斯·比昂科尼寄语



欢迎参加 2024 世界戏剧日庆典！

朋友们，同事们，本次庆典的参与者们：

热烈欢迎大家参加 3 月 27 日在廊坊市举行的世界戏剧日庆祝活动，这一天是全球庆祝“戏剧”的日子。让我们一起探索戏剧的世界吧，这是一种我们都深切欣赏、珍视和热爱的艺术形式。

世界戏剧日由国际戏剧协会于 1962 年通过其著名的“国际戏剧节”创立。我们选择了戏剧节的第一天作为专业人士和爱好者都可以参与的专门庆祝戏剧的日子。自成立以来，世界戏剧日一直是庆祝戏剧这一艺术形式的重要平台。国际戏剧协会每年邀请一位杰出艺术家撰写一篇献辞，分享其对戏剧艺术及和平的思考。献辞将被翻译成多种语言并通过各类媒体分享给各行各业的人们。这一传统旨在推广戏剧艺术，并提醒我们和平对所有人的重要性。

但是我们说的“戏剧”到底是什么？是古希腊的露天剧场表演吗？或者是曾经点缀欧洲城市，后来为了躲避恶劣天气而搬到室内的市场广场戏剧？不，它包括的远不止任何特定形式。它涵盖了戏剧的各种形式——传统的、创新的、实验性的——在文化多样的环境中演出，为观众提供选择不同体验的自由。

最重要的是，戏剧属于每一个人。不仅仅是为一小部分精英。它让温州农村的村民与家人可以一起欣赏戏曲表演，也让瑞士乡村社区可以聚集观看业余剧目，其中包括多声部的约德尔唱法的歌曲和色彩缤纷的传统服饰的介绍。它让世界各地的人们可以在室内、户外、自然中或城市街道上体验戏剧。

今天在廊坊，庆典活动主办方国际戏剧协会、中国戏剧家协会（国际剧协中国中心）以及承办方廊坊丝绸之路国际艺术交流中心，在廊坊市政府的支持下，他们准备了一个包含多样性文化的世界戏剧日庆祝活动。这包括鼓舞人心的演讲和座谈会，丰富多彩的工作坊，以及一场展示来自中国和全球各地的演出的庆典晚会。

我向所有使本次庆典成为可能的组织者和参与者表示衷心的感谢。我邀请您阅读约恩·福瑟（Jon FOSSE）为今年世界戏剧日撰写的题为《艺术即和平》的献辞。

让我们一起在艺术和平静和谐的氛围中享受相遇，品味艺术。

托比亚斯·比昂科尼教授  
国际戏剧协会总干事

## 中国戏剧家协会驻会副主席陈涌泉寄语



在世界戏剧日——这个全球戏剧人共同的节日里，我谨代表中国戏剧家协会以及国际剧协中国中心，向全球致力于发展戏剧艺术事业的同仁们致以崇高的敬意和诚挚的祝福！

在世界各国前途命运紧密相连的今天，文明交流互鉴越来越成为增进各国人民友谊的桥梁、推动人类社会进步的动力、维护世界和平的纽带。戏剧，这门集文学之深邃、音乐之和谐、舞蹈之灵动、美术之绚烂于一体的综合性艺术，它既是人类情感的倾诉与宣泄，又是集体智慧的凝聚与升华，更是人类文明的财富与宝藏，自其诞生之初，便肩负起沟通人心、交融文化的使命。

中国剧协作为国际戏剧协会的一员，始终积极参与世界戏剧日的庆祝活动，致力于推动国内外戏剧界的交流与合作，让戏剧之美跨越国界，触动人心。现在，我们再度聚首在世界戏剧日这一充满温馨与喜悦的时刻，这不仅彰显了中国戏剧家协会对促进中外戏剧合作交流的重视与担当，更凸显了我们致力于推动世界戏剧艺术繁荣发展的坚定决心。

希望各位戏剧艺术家和专家学者在本次活动中，可以进行充分交流，为世界戏剧发展贡献宝贵的艺术经验与学术思考。中国戏剧家协会热切期盼与众同仁并肩携手，共同见证国际戏剧艺术在时间的磨砺下日益绚烂，共同见证世界文化交流在互学互鉴中攀上新的高峰。

预祝中外戏剧人对话会和世界戏剧日庆典圆满成功！

陈涌泉  
中国剧协驻会副主席  
国际剧协中国中心主席

# 世界戏剧日献辞人 (1962 - 2024)

2024 Jon FOSSE, 挪威  
 2023 Samiha AYOUB, 埃及  
 2022 Peter SELLARS, 美国  
 2021 Helen MIRREN, 英国  
 2020 Shahid NADEEM, 巴基斯坦  
 2019 Carlos CELDRÁN, 古巴  
 2018 Ram Gopal BAJAJ, 印度  
 2018 Maya ZBIB, 黎巴嫩  
 2018 Simon MCBURNEY, 英国  
 2018 Sabina BERMAN, 墨西哥  
 2018 Werewere-Liking GNEPO, 科特迪瓦  
 2017 Isabelle Huppert, 法国  
 2016 Anatoly VASILIEV, 俄罗斯  
 2015 Krzysztof WARLIKOWSKI, 波兰  
 2014 Brett BAILEY, 南非  
 2013 Dario FO, 意大利  
 2012 John MALKOVICH, 美国  
 2011 Jessica A. KAAHWA, 乌干达  
 2010 Judi DENCH, 英国  
 2009 Augusto BOAL, 巴西  
 2008 Robert LEPAGE, 加拿大  
 2007 Sultan bin Mohammed AL QASIMI, 沙迦 / 阿拉伯联合酋长国  
 2006 Victor Hugo RASCON BANDA, 墨西哥  
 2005 Ariane MNOUCHKINE, 法国  
 2004 Fathia EL ASSAL, 埃及  
 2003 Tankred DORST, 德国  
 2002 Girish KARNAD, 印度  
 2001 Iakovos KAMPANELLIS, 希腊  
 2000 Michel TREMBLAY, 加拿大  
 1999 Vigdís FINNBOGADÓTTIR, 冰岛  
 1998 国际戏剧协会成立五十周年纪念特别献辞  
 1997 Jeong Ok KIM, 韩国  
 1996 Saadallah WANNOUS, 叙利亚  
 1995 Humberto ORSINI, 委内瑞拉  
 1994 Vaclav HAVEL, 捷克共和国


1993 Edward ALBEE, 美国  
 1992 Jorge LAVELLI - Arturo USLAR PIETRI, 阿根廷 / 法国  
 1991 Federico MAYOR, 联合国教科文组织总干事, 西班牙  
 1990 Kirill LAVROV, 俄罗斯  
 1989 Martin ESSLIN, 匈牙利 / 英国  
 1988 Peter BROOK, 英国  
 1987 Antonio GALA, 西班牙  
 1986 Wole SOYINKA, 尼日利亚  
 1985 André-Louis PERINETTI, 法国  
 1984 Mikhaïl TSAREV, 俄罗斯  
 1983 Amadou Mahtar M'BOW, 联合国教科文组织总干事, 塞内加尔  
 1982 Lars af MALMBORG, 瑞典  
 1981 各国间独立献辞  
 1980 Janusz WARMINSKI, 波兰  
 1979 各国间独立献辞  
 1978 各国间独立献辞  
 1977 Radu BELIGAN, 罗马尼亚  
 1976 Eugène IONESCO, 罗马尼亚  
 1975 Ellen STEWART, 美国  
 1974 Richard BURTON, 美国  
 1973 Luchino VISCONTI, 意大利  
 1972 Maurice BEJART, 法国  
 1971 Pablo NERUDA, 智利  
 1970 Dimitri CHOSTAKOVITCH, 俄罗斯  
 1969 Peter BROOK, 英国  
 1968 Miguel Angel ASTURIAS, 危地马拉  
 1967 Hélène WEIGEL, 德国  
 1966 René MAHEU, 联合国教科文组织总干事, 法国  
 1965 空缺  
 1964 Laurence OLIVIER - Jean-Louis BARRAULT, 英国 / 法国  
 1963 Arthur MILLER, 美国  
 1962 Jean COCTEAU, 法国



# 献辞摘选


“ 戏剧把人置于世界的中心。我们必须有一个冒险的静止点，暴风雨的宁静之眼，从那里见证一个人挑战上帝的古老启示。 ”

1963年世界戏剧日献辞人，著名编剧  
 亚瑟·米勒 Arthur MILLER (美国)



“ 诗歌是我的日常面包，我只是智利的诗人，我与世界的戏剧人都距离遥远，但又近在咫尺。然而，我敢想我们都同意我们所期望的：一个简约而不简单，批判但不无情，像安第斯山脉的河流般向前推进的戏剧。 ”

1971年世界戏剧日献辞人，著名诗人  
 巴勃罗·聂鲁达 Pablo NERUDA (智利)




“ 因戏生爱，因爱而活。 ”

1975年世界戏剧日献辞人  
 著名导演，La MaMa 创始人  
 艾伦·斯图尔特 Ellen STEWART (美国)



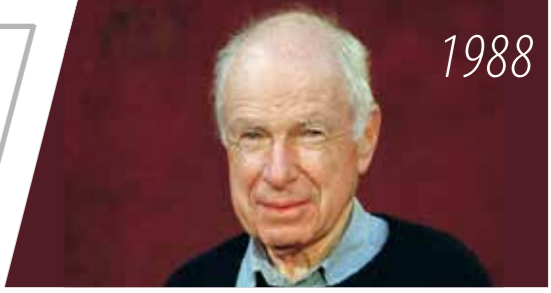
“ 我们敦促全球各地的自愿机构和有良心的政府，尽最大努力支持这一人道事业，认识到世界的安全和和平与人类在日常生活的各个方面的彻底解放，以及在为一个进步人类的共同事业中为所有人的创造实现保障之间不存在割裂。 ”

1986年世界戏剧日献辞人，1986年诺贝尔文学奖得主  
 渥雷·索因卡特 Wole SOYINKA (尼日利亚)




“ 我认为要找到、触动我们、震撼我们的真理，并不是通过风格的传统、方式或手段。有效的真理是当下的真理。当许多因素通过它们交汇的光线相互作用，通过它们的摩擦，一个新的视角可能会涌现出来，新鲜而令人惊喜。 ”

1988年世界戏剧日献辞人，著名导演  
 彼得·布鲁克 Peter BROOK (英国)



“ 今天，人类前所未有地站在一个十字路口：我们必须大胆而富有想象力地选择合作、理解和团结的道路。在所有的艺术形式中，戏剧或许是唯一一个无法脱离当代的不幸、困扰和恐惧的艺术，它直面每一个人，并且需要每个人来保持其活力。 ”

1991年世界戏剧日献辞人，时任联合国教科文组织总干事  
 费德里科·梅杰 Federico MAYOR (西班牙)



## 献辞摘选

“

如果喜剧是我们看到他人的弱点和过错并接受它们的形式，那么悲剧就是我们看到自己并试图改变的形式(希望如此...)。在这两种形式中，我们学到了一些生存之道——在喜剧中我们学到了妥协，在悲剧中我们学到了当没有妥协的余地时会发生什么。

1999年世界戏剧日献辞人，戏剧导演，冰岛总统(1980-1986)  
维格迪斯·芬博加多蒂尔 Vigdis FINNBOGADOTTIR (冰岛)



“

戏剧，来拯救我吧！  
我烦躁，让智慧在我内心升起  
我悲伤，给我带来快乐  
我软弱，点燃友谊  
我耳聋，让痛苦如暴风般尖叫  
我盲目，召唤所有的光明

2005年世界戏剧日献辞人  
太阳剧团 Théâtre du Soleil 创始人  
阿丽亚娜·姆努钦 Ariane MNOUCHKINE (法国)

“

对每个人而言，戏剧是什么？  
它能给我们讲述什么？是一切！  
戏剧可以为我们讲述任何事。戏剧一直存在，而它也将继续存在。

2016年世界戏剧日献辞人，著名导演  
阿纳托利·瓦西里耶夫 Anatoly VASILIEV (俄罗斯)



“

现在已经到了重新来确立演员与观众、过去与未来的共生关系的时候了。戏剧创作可以是一种神圣的行为，演员可以实实在在地成为他们所扮演角色的化身。

2020年世界戏剧日献辞人，著名编剧  
巴基斯坦阿霍卡 Ajoka 剧院创始人  
沙希德·纳迪姆 Shahid NADEEM (巴基斯坦)

“

古往今来，人类无时无刻不在诉说着彼此的故事。  
只要人类存在，优美的戏剧艺术就不会消亡。

2021年世界戏剧日献辞人，著名演员  
海伦·米伦 Helen MIRREN (英国)



“

我们在舞台上创造的就是生命本身，因为我们从虚无中创造生命，就像一簇燃烧的火焰在黑夜中闪耀，照亮黑暗，温暖寒冷。

1991年世界戏剧日献辞人，著名演员  
萨米哈·阿尤布 Samiha AYOUB (埃及)

## 2024年世界戏剧日献辞人——约恩·福瑟



照片版权归属 Agnete Brun (Det Norske Samlaget)

约恩·福瑟，挪威籍剧作家、作家、诗人、诺贝尔文学奖得主。2023年，他因其创新戏剧及散文“为不可言喻的事物发出了声音”而获得诺贝尔文学奖，成为第一位获得诺贝尔奖的新挪威语作家。

约恩·福瑟的作品深入探讨人类境况的本质，涉及不确定性、焦虑、爱情和失落等主题。凭借独特的写作风格和对日常情境的深刻挖掘，他确立了自己在当代文学和戏剧界的重要地位。

其作品涵盖70多部小说、诗歌、儿童文学、散文与戏剧，并被译为50多种语言。其戏剧语言富有诗意，接近抒情散文与诗歌，内省深刻极简，被认为代表了亨里克·易卜生在19世纪建立的戏剧传统的现代延续。

在他的剧作中，福瑟经常留下不完整的词语或情节，制造出一种未解决的紧张感。不确定性和焦虑主题在其作品《夜歌》(1998)和《死亡变奏》(2002)等剧中都得以体现和探讨。其小说，如《早晨和晚上》(2000)和《阿莱斯在火边》(2004年)，展示了他独特的语言特色，以停顿、打断、否定和深刻的质疑为特点。

# 2024 年世界戏剧日献辞

## 艺术即和平

虽然每个人都是独一无二的，总体而言，人与人之间不过是大同小异而已。我们的外貌不尽相同，这一点毋庸讳言，但在每个人的体内都有着仅属于他自身的东西——那就是他的本体，我们姑且称之为“灵魂”或“精神”，要不就干脆将其搁置，不使用任何词汇来为其作标签。

尽管我们彼此之间各不相同，却又相差无几。无论来自天涯海角，无论语言、肤色、发色千差万别，人就其本质而言都是别无二致的。

我们既相同又相异，这似乎是个悖论。或许，人是肉体与灵魂相结合的产物，这就注定了人的内在矛盾性——既包括了世俗的、有形的存在，也包括了超越物质界的存在。

艺术，尤其是优秀的艺术，以其奇妙的方式融合了极端的个性与共性。它让我们从宏观的角度来理解“差别”，亦或称作“异质”。通过这种方式，艺术跨越了语言、地域和国界的隔阂。它不仅汇聚了每个人的个体特质，也在另一个层面，集合了不同群体的个性特征，例如各个民族的特征。

艺术并不是通过消减差异而使不同的事物同质化，恰恰相反，艺术是让我们去欣赏和了解那些与我们不同的、陌生的或外来的事物。所有卓越的艺术作品都精准地包含这样的元素：某种陌生事物，某些我们不能完全理解但又在某种程度上能够感知的东西。可以说，它具有一种魔力，令我们痴迷，推动我们超越自我的局限性，以此创造出艺术本身所具有的超越性，并引领我们去不断地追寻新的超越。

我不知道有何良策能将相互对立的事物统一起来，但与之相反的操作是，现实世界中屡见不鲜的各种暴力冲突，这些冲突旨在摧毁一切外来的、独特的异类事物，往往利用最不人道的技术发明来实现这一目标。世界上存在着恐怖主义和战争，因为人类也有动物性的一面，受本能驱使，将异类事物和外来事物视为对自身存在的威胁，而非引人入胜的神奇之物。

正因为任何“不同”都会被视为一种需要根除的威胁，我们能够感知到差异的“独特性”也因此消失了，只剩下共有的“同一性”。一切从外部看来的异端，比如宗教或思想理念，都变成了需要被征服和摧毁的对象。

战争所对抗的是我们所有人内心中的那些独特性，它对抗的是艺术，对抗的是所有艺术的内在精神。

我在这里所谈论的艺术，并非特指戏剧艺术或剧本创作，而是指一般意义上的艺术。如上所述，所有卓越的艺术，从根本上都围绕着同一个核心：选择绝对独特的、个性化的东西，并将其进行共性化的处理和创作。通过艺术手法将个性与共性相融合并非抹去其特异性，而是强调这种特异性，使那些外来、陌生的东西熠熠生辉。

战争与艺术是对立的，正如战争与和平是对立的——就是这么简单：艺术即和平。

（翻译：郭雨枫、王岭）

您可以在 [www.world-theatre-day.org](http://www.world-theatre-day.org) 上找到从 1962 年到 2024 年所有年份的世界戏剧日献辞。献辞有英语、法语、西班牙语、中文和俄语等不同语言版本。



照片版权归属 Agnete Brun (Det Norske Samlaget)

# 2024 年世界戏剧日庆典



世界戏剧日是由国际戏剧协会于 1961 年创立的全球性盛事，每年的 3 月 27 日成为全球戏剧界人士及国际戏剧协会全球各中心的共同庆典。首届世界戏剧日于 1962 年举行，由法国著名作家、剧作家、导演让·谷克多（Jean COCTEAU）亲自撰写了寓意深刻的献辞。这一传统至今延续，每年国际戏剧协会都推举一位杰出的戏剧艺术家来分享他们对戏剧的独特见解。

至今，世界戏剧日已成为戏剧领域的盛大节日，吸引着来自世界各地的表演艺术家、戏剧爱好者和文化使者，共同庆祝这个与戏剧交相辉映的日子，传承并推动着戏剧艺术的不断发展。

2024 年世界戏剧日庆典将包括中外戏剧人对话、庆典晚会、工作坊等不同板块的文化活动，由国际戏剧协会和中国戏剧家协会主办，廊坊丝绸之路国际艺术交流中心承办。挪威剧作家、2023 年度诺贝尔文学奖得主约恩·福瑟为 2024 年世界戏剧日撰写题为《艺术即和平》的献辞。

在这一特殊且珍贵的时刻，让我们一同聚焦于戏剧在营造深刻情感共鸣、跨越文化与语言的界限、体验人类共有的情感和价值观上的独特力量。探索戏剧在保护文化多样性、培育包容与同情心、促进沟通以及推动人类平等发展中所发挥的积极角色。让我们更加深入地分享对戏剧的热爱，并携手努力，将戏剧的无限潜能融入到世界文化的广阔多彩中去。

欢迎全球戏剧专业人士和公众共同参与，共同见证戏剧的伟大与深远影响。

# 2024 年世界戏剧日庆典活动日程

2024 年 3 月 27 - 29 日 | 中国廊坊

|    |                                                    | 3 月 26 日       | 3 月 27 日                                                                                                          | 3 月 28 日                                               | 3 月 29 日                           | 3 月 30 日       |
|----|----------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------|
|    |                                                    | 星期二            | 星期三                                                                                                               | 星期四                                                    | 星期五                                | 星期六            |
| 上午 | 国际<br>戏剧家协会<br>第九届理事会<br>第三次会议<br>暨 2024 年<br>工作会议 | 国际<br>嘉宾<br>抵达 | 世界戏剧日庆典活动<br>开幕式<br>9:30 - 10:00                                                                                  | 国际戏剧协会<br>庆典出席会员国<br>代表成员会议<br>9:30-10:30              | 前往北京<br>8:30                       | 国际<br>嘉宾<br>离开 |
|    |                                                    |                | 中外戏剧人对话<br>合影茶歇<br>10:00 - 10:30                                                                                  |                                                        |                                    |                |
| 下午 | 中国<br>戏剧家协会<br>第九届理事会<br>第三次会议<br>暨 2024 年<br>工作会议 | 国际<br>嘉宾<br>抵达 | 主旨发言<br>10:30 - 12:00<br>主旨发言人一<br>主旨发言人二<br>主旨发言人三<br>主旨发言人四<br>📍 丝绸之路国际艺术<br>交流中心                               | 国际戏剧协会<br>亚太地区<br>区域委员会会议<br>10:30 - 12:00<br>📍 新绎七修酒店 | 参观故宫博物院<br>14:00                   | 国际<br>嘉宾<br>离开 |
|    |                                                    |                | 圆桌<br>14:00 - 17:45<br>话题一<br>14:00 - 15:15<br>话题二<br>15:15 - 16:30<br>话题三<br>16:30 - 17:45<br>📍 丝绸之路国际艺术<br>交流中心 | 戏剧工作坊<br>14:00<br>-<br>17:00<br>📍 只有红楼梦·<br>戏剧幻城       |                                    |                |
| 晚上 |                                                    |                | 庆典晚会<br>19:30<br>📍 丝绸之路国际艺术交流中心<br>戏剧厅                                                                            | 只有红楼梦·戏剧幻城                                             | 戏曲演出观摩<br>19:30<br>📍 正乙祠戏楼<br>返回廊坊 |                |

# 中外戏剧人对话

3/27 | 9:30 - 17:45

地点：丝绸之路国际艺术交流中心

“2024年世界戏剧日——中外戏剧人对话”是2024年世界戏剧日庆典活动的重要活动内容之一。此次活动由国际戏剧协会、中国戏剧家协会共同主办，廊坊丝绸之路国际文化交流中心承办，于3月27日世界戏剧日期间在中国廊坊市举行。今年，国际戏剧协会荣幸地邀请到挪威剧作家、2023年诺贝尔文学奖得主约恩·福瑟为2024年世界戏剧日撰写献辞。福瑟先生的献辞以《艺术即和平》为题，探讨了人类存在的深刻悖论，强调了世界各地人们之间的内在相似性，同时颂扬了他们独特的个性。福瑟先生认为，艺术本质上是对多样性的庆祝，是文化、语言和国家之间的桥梁。优秀的艺术具有卓越的能力，能够通过将完全独特的元素与普遍性相结合，从而协调这一悖论，促进和平与理解。

当今世界正经历百年未有之大变局，在这个充满挑战的时代更加彰显全球戏剧界人士开展对话的重要性。这种对话不仅需要深入讨论在文化多样性背景下，戏剧如何转化为促进相互理解与和平的关键力量，更需要将戏剧视为一种有力的媒介，以传递“同情心、同理心和互助心”的核心价值。在世界戏剧日这一特别的时刻，我们期待全球的艺术家们能够紧密合作，利用戏剧这一工具来丰富人类的精神世界、治愈创痛、建立信任、探寻共同点、实现文化的互鉴与交流，并以此推动社会的前进。这不仅仅是一场关于戏剧的对话，更是一场关于人类共同经历与奋斗的深刻交流。

“

艺术，它具有有一种魔力，令我们痴迷，推动我们超越自我的局限性，以此创造出艺术本身所具有的超越性，并引领我们去不断地追寻新的超越。战争与艺术是对立的，正如战争与和平是对立的——就是这么简单：艺术即和平。

2024年世界戏剧日献辞《艺术即和平》摘录

”

## 世界戏剧日庆典活动开幕式 | 09:30-10:00

主持人  
薛长绪，中国  
中国剧协副秘书长

## 主旨发言 | 10:30-12:00

主持人  
陈仲文，中国  
国际剧协副总干事

### 发言嘉宾



濮存昕，中国  
中国剧协主席  
话剧表演艺术家



Lemi PONIFASIO, 萨摩亚 / 新西兰  
国际剧协世界戏剧大使  
国际剧协 2016年国际舞蹈日献辞人  
MAU 艺术团创始人



Jessica A. KAAHWA, 乌干达  
国际剧协 2011年世界戏剧日献辞人  
导演、演员、戏剧教育家



陈彦，中国  
中国作协副主席、中国剧协副主席  
作家、剧作家



## 圆桌话题一 | 14:00-15:15

这个话题旨在探讨戏剧作为沟通人心的桥梁所具有的本质和深远影响。在这个对话会中，与会者将与发言者共同探讨戏剧如何激发人们之间产生情感共鸣，以及如何成功地跨越文化和语言障碍，促使来自不同背景的人们建立深刻的心灵联系。我们将一同探讨戏剧如何成为触发人们对社会问题关注的媒介，以及它如何打破个体之间的隔阂，从而促进社会的凝聚力。中外发言嘉宾将分享他们在这一领域的研究和实践经验，为参与者带来丰富而启发性的讨论。

主持人

柳萍

中国剧协副主席

秦腔表演艺术家

## 戏剧是沟通人心的桥梁

发言嘉宾

王勇

中国剧协副主席、国家京剧院院长、剧作家

杨凤一

中国剧协副主席、北方昆曲剧院院长、昆曲表演艺术家

田沁鑫

中国国家话剧院院长、导演、剧作家

Moïse ESSEBA BILIBIME, 喀麦隆

国际剧协喀麦隆中心主席、演员、导演

Cecile GUIDOTE-ALVAREZ, 菲律宾

联合国教科文组织和平艺术家、国际剧协荣誉会员

Levan KHETAGURI, 格鲁吉亚

国际剧协格鲁吉亚中心秘书长、戏剧研究教授

## 圆桌话题二 | 15:15-16:30

这场圆桌讨论将集中关注戏剧作为多元文化交融的媒介所扮演的角色，以及在推动文化理解和融合方面的重要作用。主持人将引导与会者深入探讨戏剧如何成为不同文化表达和展示的平台，以及如何促进不同文化之间的交流、对话和融合。中外发言嘉宾将分享他们在多元文化交融中的观点和经验，深入探讨戏剧在促进保护文化多样性、打破文化壁垒方面的独特价值。

主持人

郝戎

中央戏剧学院院长

教授、博士生导师

## 戏剧是多元文化交融的媒介

发言嘉宾

尹晓东

中国剧协副主席、中国戏曲学院院长、作曲家

李树建

中国剧协副主席、豫剧表演艺术家

刘侗

北京京剧院原院长、剧作家

Ali MAHDI NOURI, 苏丹

联合国教科文组织和平艺术家、国际剧协董事会成员

Emmanuel DANDAURA, 尼日利亚

国际剧协尼日利亚中心主席、作家、艺术节策划人

Christos GEORGIU, 塞浦路斯

国际剧协塞浦路斯中心主任、戏剧学者

Latefa AHRRARE, 摩洛哥

国际剧协摩洛哥中心主席、演员、导演

## 圆桌话题三 | 16:30-17:45

这个话题聚焦于戏剧对青年一代的积极作用。中外发言嘉宾将分享关于戏剧如何成为青春活力迸发的舞台，促进创造力、自我表达和社会参与的见解。通过这个议题，我们希望深入挖掘戏剧对于塑造青年个性、推动创新和激发活力的重要作用，激发出对青年参与戏剧重要性的更深层次的认识。

主持人

谢涛

中国剧协副主席

晋剧表演艺术家

## 戏剧是青春活力迸发的舞台

发言嘉宾

冯玉萍

中国剧协副主席、评剧表演艺术家

茅威涛

中国剧协副主席、越剧表演艺术家

黄昌勇

上海戏剧学院院长、教授、博士生导师

冯俐

中国儿童艺术剧院院长、剧作家

Adam Gyorgy BERZSENYI, 匈牙利

国际剧协匈牙利中心主席、导演、戏剧管理者

Vidyanidhee VANARASE, 印度

国际剧协印度中心秘书长、国际剧协董事会成员、演员、导演

Akosua ABDALLAH, 加纳

国际剧协加纳中心主席、国际剧协董事会成员、戏剧教育专家

## 庆典演出

3/27 | 19:30

地点：丝绸之路国际艺术交流中心戏剧厅

演出顺序以现场为准

### 《城镇清洁工》

智利足迹剧团

### 《阿都歌谣》

凉山文旅集团五彩云霞演艺

### 《送你一朵小梅花》

中国戏剧家协会小梅花艺术团

### 《花之忆》

法国野驴剧团

### 《无中生有》

法国单人默剧

### 《凯洛斯》

波兰格罗托夫斯基学院及波兰 WACHOWICZ/FRET 工作室

### 《至简》

古巴现代舞团 MiCompañía

### 《断桥》

浙江婺剧艺术研究院





### 《城镇清洁工》

演出单位：智利拉韦利亚剧团

#### 剧目简介

很久以前，在一座山上，有一个由无形的存在组成的城镇，他们通过自然的循环与彼此相连。这些存在不允许自己被看到，偶尔他们会展示出对城镇及其居民进行能量清洁的行动。这些无形的存在，在夕阳中心投射绿光的那一刻诞生... CKURI（风之灵）已经到来，并穿过了可见与不可见的创造之门... 清洁仪式开始了...

导演：Alejandra ROJAS PINTO, 智利

演员：Valentina ESCORZA, Veronica TORRES, Ornella ROCCO, Mariana BARAHONA, Vanessa BELVILACQUA, Patricio FARIAS, 智利

#### 剧团简介

拥有 20 年历史的拉韦利亚剧院（La Huella Teatro）以人类学-舞台研究为基础进行艺术实践。总部位于智利的阿托法加斯塔（Antofagasta）市，是通往阿塔卡马沙漠的门户，该剧团基于跨学科和多样美学语言的共存，展开其工作。



### 《阿都歌谣》

演出单位：凉山文旅集团五彩云霞演艺

#### 剧目简介

阿都歌谣（阿都嘎沓）凉山彝族阿都地区的男女青年在相遇、追求、相约、恋爱的过程中的幽默、风趣、智慧的对歌，充分展现才艺，尽情展露自己对对方的爱慕之情和相思相恋之苦，展示自己的世界观、人生观和价值观以及对束缚自由恋爱的传统观念的痛斥和对美好生活的向往。

演唱：吉力么子扎

#### 歌手简介

吉力么子扎，省级非物质文化遗产传统音乐类项目《彝族阿都歌谣》的项目代表性传承人，在 12 岁时第一次参加了火把节活动就成为了全县小有名气的《朵乐荷》演唱歌手，大凉山的山山水水是她最好的伴奏，清风和暖阳是她最忠实的听众。如今的子扎，通过不断的学习大凉山各个方言区的原生态传统民歌，带着她的音乐，走向了世界更高更大的舞台。



### 《送你一朵小梅花》

演出单位：中国戏剧家协会小梅花艺术团

#### 剧目简介

《送你一朵小梅花》是由中国剧协小梅花艺术团带来的中国戏曲经典传统剧目折子戏专场，其中包括：京剧《我是个京剧小梅花》《净行新蕊》、蒲剧《林冲夜奔》、楚剧《打饼游街》等多部经典传统中国戏曲剧目合集。

导演：董红、李成伟

演员：邱品茵、黎楠、闫濮羽等中国剧协小梅花艺术团团员

#### 剧团简介

中国戏剧家协会小梅花艺术团团员为“中国少儿戏曲小梅花荟萃”活动中表现卓越的顶尖选手组成。“中国少儿戏曲小梅花荟萃”是由中国剧协主办的针对未成年的全国性戏剧活动，创于 1997 年，已举办 27 届，传播中国戏曲，振兴传统文化，展示中国年轻戏曲人才的杰出风采与精神风貌。



### 《花之忆》

演出单位：野驴剧团

#### 剧目简介

《花之忆》讲述的是一个即将走向生命终点的男子的记忆，在最后的梦中，他通过遇到一个神秘的人，将有机会再次见到他年轻时最美丽的爱人，她将带领他走向最后的道路。

导演：Serge NICOLAI, 法国

演员：Matthieu Ivan RAUCHVARGER, 法国；Jennifer SKOLOVSKI, 瑞士

灯光与视频设计师：Sébastien SIDANER, 法国  
音效设计师：Xavier MOILLEN, 瑞士

#### 剧团简介

野驴剧团是一个自 2012 年以来在舞台和电影领域展开合作的国际性剧团。除了创作和演出活动外，剧团一直将戏剧教学、传承、意识提升和教育行动视作工作的重中之重。艺术总监 Serge NICOLAI 在国内外广泛开设各种课程和研讨会，并定期深入探讨一种既具有艺术承诺又融合教育反思的戏剧方法。



### 《无中生有》

演员：Julien COTTEREAU，法国

#### 剧目简介

欢迎加入由 Julien COTTEREAU 精心打造的艺术之旅——一个仅凭身体、声音和舞台构建的充满生命力的幻想世界。这场表演是对默剧艺术和声音魔法的极致展示。在这里，我们将一同重新审视周围的世界，发现那些被遗忘的美好，体验生活的不同维度。

#### 演员简介

Julien COTTEREAU 曾是太阳马戏团的合作演员，是一位法国演员兼小丑，以其独角戏而闻名，他利用自己的身体和声音创造出想象中的世界。他的表演风趣、感人、富有诗意，得到了世界各地评论家和观众的一致好评。



### 《凯洛斯》

演出单位：波兰格罗托夫斯基学院及波兰 WACHOWICZ/FRET 工作室

#### 剧目简介

在凯洛斯，没有昼夜之分，没有大地和天空的区别，也没有白与黑、富与贫、强与弱之间的隔阂，更没有合宜与不合宜之分。陆地与海洋之间的界限消失了。在这里，事物在许多层面上相互触碰，但又不侵犯任何共存的部分。这就像第比利斯的安奇斯卡蒂大教堂，那里可以听到翅膀的振动和天空中落下的眼泪，那里的一切都是真实的，来自内心的。在回忆中，指尖轻触着空气，呼吸绘制着永恒的诗篇。

演出 / 装置：Monika WACHOWICZ, Jaroslaw FRET, 波兰  
 视频制作：Jaroslaw SIEJKOWSKI, 波兰  
 演员：Monika WACHOWICZ, Amelia MAZUR, 波兰  
 歌手：Jaroslaw FRET, 波兰；Lekso GREMELASHVILI, 格鲁吉亚；Nataliia POLOVYNKA, 乌克兰；Selda OZTURK, 土耳其

#### 研究所简介

位于波兰弗洛兹瓦夫市的格罗托夫斯基学院是一家致力于记录和传播有关耶日·格罗托夫斯基及其实验剧场相关知识艺术机构。学院同时也举办与格罗托夫斯基创意实践理念相符的各类活动。格罗托夫斯基学院所在地就位于弗洛兹瓦夫市市场广场的格罗托夫斯基实验剧场历史所在地。

WACHOWICZ/FRET 工作室是一个专注于戏剧和表演艺术融合的创意团队。两位创始人共同关注声音和振动的使用，包括微小的动作行为产生的声音和振动。团队经常与那些认为音乐敏感性在定义人际关系和人类本质方面至关重要的艺术家合作。



### 《至简》

演出单位：古巴现代舞团 MiCompañía

#### 剧目简介

舞蹈《至简》从视觉和概念上深刻探讨了当代世界，对人类需要重新发现什么或什么是至关重要的进行了质疑。信息的浅薄和繁多并没有丰富我们的生活，反而使其变得空虚。逐渐使人类的世界陷入一种不断失去人性的境地

导演及编舞：Susana POUS, 西班牙  
 演员：Lisset GALEGO CASTAÑEDA, Laura Beatriz GARCÍA RAIMUNDO, Leandro Tomas CLEGER MONTERO, Hector Javier RODRIGUEZ MARQUEZ, Victor Manuel VARELA CRUZ, 古巴

#### 剧团简介

MiCompañía, 由编舞家 Susana POUS 在哈瓦那创立，她拥有 20 年的舞者、教师、编舞家和导演经验，曾在 DanzAbierta 舞团中发展自己的编舞作品。她的作品受邀在世界各地最重要的剧院和戏剧节上演。她在古巴的作品获得了表演艺术领域最负盛名的奖项，包括维拉纽瓦评论家奖和 UNEAC 编舞奖，第二届加勒比舞蹈双年展的法国舞蹈学院奖等。



### 《断桥》

演出单位：浙江婺剧艺术研究院

#### 剧目简介

白素贞和小青在金山寺与法海水斗之后，快快行至西湖，恰遇许仙逃下金山。小青愤恨已极，欲杀许仙。许仙深感愧疚，求白素贞饶恕；白素贞爱怨交织，一面劝阻小青，一面斥责许仙负情。许仙对天盟誓，坚表心意，夫妻尽释前嫌，和睦如初。

演员：白素贞 —— 陈丽俐饰  
 小青 —— 杨霞云饰  
 许仙 —— 楼胜饰

#### 剧团简介

浙江婺剧艺术研究院成立于 1956 年，现有专业演职员 250 余人。近年来，院团每年演出 500 场以上，先后出访五大洲近 60 个国家和地区。二度“梅花奖”获得者陈美兰领衔的新剧目创作团队，创排了《昆仑女》《梦断婺江》《白蛇传》《宫锦袍》《信仰的味道》等一批精品剧目。

## 戏剧工作坊

3/28 | 14:00 - 17:00

地点：只有红楼梦·戏剧幻城



### 《戏剧与音乐互动关系探索》

**Matthew RAUCHVARGER, 法国**

演员、音乐家、舞者、导演

时间：14:00 - 15:30

场地：读者剧场第六空间

工作坊通过传递融合多重节奏和旋律的音乐语言，并且专注于面具表演和舞蹈的训练，训练戏剧演员成为舞台上的音乐家。工作坊的内容富有乐趣，包括乐器和合唱的练习，同时也包括个人和在群体语言和呼吸中的即兴表演。工作坊参与者需积极参与到音乐中，交替变换位置，演员以音乐家的身份倾听并服务于舞台上发生的一切。

Matthieu RAUCHVARGER 是一位跨界艺术家，他在戏剧和音乐实践中结合了传统和当代学科。作为演员、导演、音乐家和教师，他在亚洲、拉丁美洲和法国都有丰富的实践经验。他曾在法国太阳剧团 Théâtre du Soleil 工作，并参与了各种街头戏剧和传统韩国戏剧项目。

#### 工作坊参与者

QFUNTHEATER 儿童实验剧团成员。剧团创立于 2008 年，是国内首个以青少年参与创作为主的剧团。



### 现代舞工作坊

**Susana POUS, 古巴**

编舞、舞者

时间：14:00-15:00

场地：我就不喜欢红楼梦剧场

由 Susana POUS 开展的工作坊是一个当代舞蹈课程，融合了各种舞蹈技巧，培养表达性的动作和情感。这些舞蹈技巧受到她在欧洲和美国接受的训练的影响，同时也包含着古巴舞蹈的丰富传统。

MiCompañía 现代舞团创始人，拥有 20 年的舞者、教师、编舞家和导演经验，曾在 Danz Abierta 舞团中发展自己的编舞作品。她的作品受邀在世界各地最重要的剧院和戏剧节上演。她在古巴的作品获得了表演艺术领域最负盛名的奖项，包括维拉纽瓦评论家奖和 UNEAC 编舞奖，第二届加勒比舞蹈双年展的法国舞蹈学院奖等。她已经成为古巴表演艺术中最具影响力和创造性的声音之一，这不仅是因为她为古巴的编舞带来了创新和更高的质量，还因为她在编舞过程中深刻地运用了古巴的文化记忆。

#### 工作坊参与者

“只有红楼梦·戏剧幻城”青年演员。



### 《身体与戏剧：演员的内在探索》

**Jarosław FRET, Monika WACHOWICZ, 波兰**

导演，演员

时间：15:30 - 17:00

场地：四水归堂剧场

工作坊致力于深入探讨演员的戏剧艺术，重点关注以下几个方面：如何通过行动线提升表演的清晰度，以及如何创造出不需要依赖传统身体语言的表达方式。工作坊将提供综合的身体训练，涵盖自我研究和新思路，旨在帮助演员发展个人能力。此外，工作坊还将探讨演员实践中从身体客观化到主体化的转变。

Jarosław FRET 是 Teatr ZAR 剧团创始人，波兰格罗托夫斯基研究院 Grotowski Institute 负责人。欧洲文化之都佛罗茨瓦夫 2016 年董事会主席和剧院节目策展人。他曾组织了一系列前往格鲁吉亚、亚美尼亚和伊朗的调研，研究东方基督教最古老形式的宗教音乐。他发起并协调了许多波兰和国际项目，包括格罗托夫斯基学院的格罗托夫斯基年 2009、驻地大师项目、国际戏剧节“世界作为真理之地”以及 2016 年在佛罗茨瓦夫举办的戏剧奥林匹克。

#### 工作坊参与者

金帆艺术团成员。艺术团前身为北京市海淀区教师进修学校附属实验学校的校园话剧社，2012 年，学校成为北京人民艺术剧院的“戏剧教育基地”。

## 国际戏剧协会 ITI



国际戏剧协会 (International Theatre Institute, 简称 ITI) 是全球最大的表演艺术组织之一, 成立于 1948 年。ITI 的总部位于法国巴黎并于 2015 年迁至中国上海, 旨在促进国际间的戏剧与表演艺术交流。该协会的会员涵盖了各大洲, 拥有近百个中心和合作伙伴, 构建了一个庞大的全球网络。

ITI 的使命之一是促进不同国家和地区艺术家及其作品之间的交流, 强调展现文化多样性。通过积极的国际合作, ITI 致力于超越地域和文化的限制, 推动全球表演艺术的多元发展。该协会鼓励并大力支持在一些困难地区进行艺术展示, 为艺术家提供了在全球范围内展示才华的宝贵机会。ITI 以此为使命, 为艺术创作者搭建了一个跨越国界的平台, 倡导并实现了文化交流与理解的目标。

在教育方面, ITI 组织并举办各类大师班、研讨会和工作坊, 旨在培养并支持新一代表演艺术家的成长。此外, ITI 还与联合国教科文组织等机构合作, 共同设立多个人文项目, 通过舞蹈与戏剧改善社会, 促进文化理解, 致力于构建和平的文化桥梁。

作为对表演艺术的重要贡献, ITI 设立了世界戏剧日 (3 月 27 日) 和国际舞蹈日 (4 月 29 日), 这两个节日彰显了戏剧与舞蹈的丰富内涵, 同时为全球表演艺术社群提供了一个共同的庆祝平台。国际戏剧协会以其广泛的国际影响力, 不断推动着全球表演艺术的繁荣与交流。

[www.iti-worldwide.org](http://www.iti-worldwide.org)  
[www.international-dance-day.org](http://www.international-dance-day.org)  
[www.world-theatre-day.org](http://www.world-theatre-day.org)  
[www.iti-unesco-network.org](http://www.iti-unesco-network.org)

## 中国戏剧家协会



中国戏剧家协会成立于 1949 年 7 月 24 日, 是由全国各民族戏剧家组成的人民团体, 截至 2023 年, 中国戏剧家协会的注册会员有 9000 余人, 团体会员 34 个。

70 余年来, 中国戏剧家协会积极举办全国性的戏剧活动和戏剧评奖, 努力推动戏剧创作, 发现和培养优秀戏剧人才, 组织理论学术研讨, 开展对外戏剧交流, 编辑出版戏剧刊物和书籍, 为团结各民族戏剧家和戏剧工作者, 推动戏剧艺术守正创新、繁荣发展作出了应有的贡献。

中国戏剧家协会举办的大型戏剧活动包括: 中国戏剧节、中国校园戏剧节、BeSeTo(中韩日)戏剧节等。中国戏剧家协会主办全国性戏剧综合大奖“中国戏剧奖”, 涵盖梅花表演奖、曹禺剧本奖两个子项, 两年一评。2005 年成立“梅花奖艺术团”, 其演出活动深受观众欢迎。

中国戏剧家协会积极开展对外戏剧文化交流, 已与 40 多个国家和地区的戏剧界建立联系并进行友好交流与合作。自 1981 年加入国际戏剧协会以来, 参与组织多项重大国际戏剧活动, 包括亚洲传统戏剧国际研讨会、第 31 届世界戏剧节、国际剧协第 33 届世界代表大会等。

[www.chinatheatre.org.cn](http://www.chinatheatre.org.cn)



## 丝绸之路 国际艺术中心



丝绸之路国际艺术中心是梦廊坊国际戏剧公园的核心项目。它是京津冀地区的文化艺术新地标, 由日本知名设计师干鸟义典以“流动的云”为建筑灵感设计而成。中心单体建筑面积超过 27 万平方米, 包含 4 大特色剧场、1 个音乐厅、14 个艺术展厅及多功能艺术空间, 是中国北方地区鲜有的融合美术馆、博物馆和表演艺术中心为一体的综合性艺术空间。丝绸之路国际艺术中心是国际文化交流的聚合高地、艺术 & 生活的无界空间、艺术家的创造乐园。丝绸之路国际艺术中心以优质康乐文化服务滋养人民群众心灵, 通过开展国际文化艺术交流, 促进优秀文化艺术资源共享, 不断创造卓越的社会人文价值。



## 工作团队



总策划：Tobias BIANCONE、陈涌泉  
策划统筹：陈仲文、薛长绪、李晓菲

庆典晚会艺术总监：Lemi PONIFASIO  
庆典晚会灯光设计：Helen TODD  
庆典晚会多媒体设计：Alex WAGHORN  
庆典晚会演出组织：陈仲文、薛长绪、李方

庆典晚会舞台技术协调：周津羽、胡楠  
庆典晚会舞台技术执行：郭靖、侯嘉政、李想、曹阳、佟铠丞、马铭谦、王钰桐

综合协调：汤益明、王岭、郭彧、郑宝莲  
宣传：陈思敏、郭彧、谢天一、呼晓楠、吴珊珊  
接待协调：都梦萱、安添泽、郭雨枫、杨晓龙、徐颖颖、来艳  
视觉设计：陈思敏、王科名  
志愿者协调：张少磊、张舒

## 当地文化之旅



### 只有红楼梦·戏剧幻城

只有红楼梦·戏剧幻城地处京津冀一体化核心区，距离北京市45公里，与三个国际空港均在1.5小时车程范围内。作为新绎控股生活板块旗舰——梦廊坊国际戏剧公园度假区的核心项目，只有红楼梦·戏剧幻城由新绎控股建设运营，始终贯彻讲述中国故事、文旅高质量发展核心战略，致力于满足人们高品质文化休闲度假新需求。

项目邀请王潮歌担任总构想、总编剧、总导演，总占地面积228亩，共有108个情境空间，21场沉浸式演出，演出总时长超800分钟。以东方美学特有的“亦真亦假、虚实留白、轮回穿越”为创作手法，采用移步异景、迷宫幻境的景观设计理念，融合最新情景装置艺术与舞台沉浸技术，倾情上演一幕幕关乎《红楼梦》读者的故事。因此，幻城将不拘泥于《红楼梦》故事本身，而是讲述人人心中的“红楼梦”——每个人都有的一本读不尽的“红楼梦”。

作为一部寻梦中国传统文化的荣誉之作，只有红楼梦·戏剧幻城将为国内外游客开启一扇中华文化的探寻之门，成为文化旅游创新发展的新地标、新典范。同时也将用时代的眼光读取历史、进行创造性转化和创新性发展，让这部传承数百年、既是文学作品又是历史巨著的《红楼梦》焕发出时代精神和时代意义。

## 当地文化之旅



## 七修健康生活体验平台

七修，指“德、食、功、书、香、乐、花”七种不同的修习内容，是健康的生活方式。

七修以德为君，以食修、功修为臣，以书修、香修、乐修、花修为四佐使，让人们提升智慧、强健体魄、愉悦情绪，保持生命内外环境的平衡，实现抑癌，保持生命系统平衡，达致身心健康、生活美满。

七修健康生活体验平台拥有超过 10 万平米的新中式风格建筑群，包含康养特色的七修酒店，宾客免费体验的七修生活馆、成人会员修习的七修书院、儿童会员修习的七修知行馆等，一站式为宾客提供健康吃、住、玩、购、养、修等全方位健康生活体验，七修健康生活希望人们通过生活方式抑癌，保持生命系统平衡，达致身心灵健康、生活美满。

## 鸣谢单位



## 国际戏剧协会 表演艺术世界组织

始于 1948 — 以表演艺术架起传递思想、灵感与和平的桥梁

主办单位

国际戏剧协会



中国戏剧家协会



承办单位

丝绸之路国际艺术交流中心



支持单位

廊坊市人民政府

www.world-theatre-day.org